



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 29	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 லீ	சூலை மீ	20 உ
No.		Poudouchéry	Mardi	20	Juillet	2021 (29 Asadha 1943)
No.		Puducherry	Tuesday	20th	July	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 302	Notifications du Gouvernement	.. 302	Government Notifications	.. 302
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 305	Avis d' appel d' offres	.. 305	Tender Notice	. 305
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 307	Etablissements dangereux	.. 307	Dangerous Establishments	.. 307
சாற்றறிக்கைகள்	.. 308	Annonces	.. 308	Announcements	.. 308

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 196-202/DSE/HSW/EC/SSLC/2021.

Puducherry, the 28th June 2021.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original SSLC Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original mark certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (SEC), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	Sathiyaraj, S.	1758491, April 2012	843264	Sri V. Ramamurthi Government High School, Maducarai, Puducherry.
2	Ranjani, M.	1863935, March 2013	2283968	Government Girls' High School, Maducarai, Puducherry.
3	Abirami, R.	5011827, March 2015	5302877	Alpha English Higher Secondary School Muthialpet, Puducherry.
4	Vinnarasi, L.	5017732, March 2015	5312167	St. Joseph Government Aided High School, Oulgaret, Puducherry.
5	Jayapriyadharshan, S.	4939285, March 2020	—	Seventh Day Adventist Higher Secondary School, Marapalam, Puducherry.
6	Gowtham, V.	3013331, March 2014	3878818	Poncos Higher Secondary School, Lingareddipalayam, Puducherry.
7	Dharanidharan, T.	1661560, March 2017	8343379	Amalorpavam Higher Secondary School, Puducherry.

DR. A. MICHAEL BENNO,
Joint Director.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR (SECONDARY EDUCATION), KARAIKAL

No. 617/DDSE/KKL/E3(Exam.)/Gazette/2021/150.

Karaikal, the 1st July 2021.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidate has lost her original S.S.L.C Mark Certificate beyond the scope of recovery the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (SEC), College Road, Chennai–600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Serial No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Ms. Jayasudha A	1617129	9457761	Thiruvalluvar Government Higher Secondary School, Ambagarathur, Karaikal.

K. GOVINDARAJAN,
Deputy Director (Secondary Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

*G.O. Ms. No. 15/F2/2021-22,
Puducherry, dated 5th July 2021)*

ORDER

The Hon'ble Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to constitute a Natural Resources Accounting Cell for creating an Asset Accounts of the natural resources available in the Union territory of Puducherry in the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry, which performs the functions of the Accountant-General in compilation of accounts of Union territory of Puducherry, for implementing Natural Resources Accounting in the State Government Accounts towards enhancing sustainability of natural resources and helping the Government with sound data for effective policy decisions.

2. The composition of the Natural Resources Accounting Cell in connection with the Improvement of Statistical System shall be as follows:-

1. The Director of Accounts and Treasuries, Puducherry. . . Chairman
2. The Deputy Collector (Revenue - HQ.), Puducherry. . . Member
3. The Senior Accounts Officer, Office of the Accountant-General (Audit-II), Tamil Nadu and Puducherry. . . Member
4. The Deputy Director (Planning), Public Works Department, Puducherry. . . Member
5. The Executive Engineer (General), Electricity Department, Puducherry. . . Member
6. The Deputy Director, Directorate of Survey and Land Records, Puducherry. . . Member

7. The Deputy Director, Department of Agriculture and Farmer's Welfare, Puducherry. . . Member
8. The Deputy Director (Forests), Office of the Deputy Conservator of Forestry, Puducherry. . . Member
9. The Deputy Director, Directorate of Economics and Statistics, Puducherry. . . Member
10. The Deputy Director, Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry. . . Member
11. The Junior Accounts Officer/ Deputy Director (B & A), Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry. . . Member-Secretary.

3. The objective of the Natural Resources Accounting Cell is to achieve the short, mid and long term goals spanning 2019-20 to 2021-22, 2022-23 to 2024-25 and 2025-26 onwards respectively and action has to be taken for the preparation of Asset Accounts from the year 2020-21 onwards with data from 2019-20 as detailed below:-

(1) Preparation of Asset Accounts on Mineral and Energy resources in States and preparation of Disclosure Statement on Receipts and Expenditure incurred on exploitation of natural resources.

(2) Preparation of Asset Accounts on Mineral and Energy resources to National level *i.e.*, natural resources not under control of States such as resources in the ocean beds and preparation of Asset Accounts in r/o. water, land and forest resources.

(3) Preparation of economic accounts highlighting depletion adjusted economic aggregates and functional accounts recording transactions and other information on economic activities undertaken for environmental purposes.

4. The Committee shall hold its meeting at least once in six months.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 52, Puducherry, dated 05th July 2021)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under "Rule 48 of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972" by the official mentioned below of the Health Department is accepted.

Sl. No.	Name and Designation	Date of appointment	Date of VRS
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Tmt. A. Malliga, Pharmacist, Office of the Deputy Director (Immunization), Puducherry.	10-02-1986	30-07-2021 Afternoon

2. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 30-07-2021.

[By order of the Secretary to Government (Health)]

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (AGRICULTURE)

(G.O. Ms. No. 12/Ag., Puducherry, dated 08th July 2021)

NOTIFICATION

Thiru Kamichetty Venugopala Rao, Deputy Director of Agriculture, Office of the Additional Director of Agriculture (T & V), Puducherry has retired from Government Service on attaining the age of superannuation with effect from the afternoon of 30-06-2021.

(By order)

S. MURUGESAN,
Under Secretary to Government
(Agriculture).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT
(ECONOMICS AND STATISTICS)

(G.O. Ms. No. 16/F2/2021-22, Puducherry,
dated 08th July 2021)

NOTIFICATION

Tmt. D. Vizeacoumary, Deputy Director of Economics and Statistics, Office of the Deputy Director (FW & MCH), Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-07-2021, on attaining the age of superannuation.

(By order)

ARJUN RAMAKRISHNAN,
Under Secretary to Government
(Economics and Statistics).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT

No. 3003/18/2021-LD.

Puducherry, the 8th July 2021.

NOTIFICATION

Kind attention is drawn to the Notifications (1) No. 3003/18/2021-LD., dated 16-06-2021 and 28-06-2021 and (2) No. 3003/18/2021-LD., dated 2nd July, 2021 of the Law Department, Puducherry, subsequently sub-rule (1) of rule 3 of the Puducherry Law Officers (Appointment and Conditions of Service) Rules, 2021 was amended and notified *vide* G.O. Ms. No. 34/2021-LD., dated 6th July, 2021 of the Law Department, Puducherry and published in the Extraordinary Part-II, Gazette of Puducherry, No. 14, dated 6th July, 2021.

2. The applicant(s) who has/have already applied for various posts of Law Officers and satisfying the conditions as stipulated in the amended rule need not apply again.

(By order)

N. MURUGAVEL,
Under Secretary to Government (Law).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O.Ms. No. 19, Puducherry, dated 12th July 2021)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under sub-rule (1-A)(a) of rule 48 of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Thiru M. Poongavanam, Junior Engineer, holding the post of Assistant Engineer on Current Duty Charges, SPM and Buildings, Electricity Department, Puducherry, is hereby accepted and he is admitted into retirement with effect from the forenoon of 01-08-2021.

(By order)

CHAURE RATNAGHOSH KISHOR,
 Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**GOVERNMENT INDUSTRIAL TRAINING
 INSTITUTE (MEN)**
T.R.PATTINAM, KARAİKAL

T.R. Pattinam, the 06th July 2021.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding Sales tax) are invited for the sale of old metal scraps belonging to this Institute pertaining to the period from 2010 to 2021. The rate should be quoted for each item separately as follows:

Sl. No.	Name of the Items	Rate per kilogram
(1)	(2)	(3)
1	Mild steel scrap	
2	Cast iron scrap	
3	Aluminium scrap	
4	G.I scrap	
5	Copper and brass scrap	
6	Copper wire scrap	
7	Aluminium wire scrap	
8	Wood scrap	
9	PVC scrap	
10	Bakelite scrap	
11	Miscellaneous scraps	

The sealed tenders should be addressed to the Principal, Government Industrial Training Institute (Men), T.R. Pattinam, Karaikal, duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of metal scraps" and should reach this office on or before 09-08-2021 at 12.00 noon. Tenders will be opened on the same day at 3.00 p.m. in the presence of tenderers in the Office of the Principal, Government Industrial Training Institute (Men), T.R. Pattinam, Karaikal.

In case, the tender date happens to be a public holiday, the tender will be held in the next working day. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 5,000 (Rupees five thousand only) as earnest money deposit by way of crossed Demand Draft/Banker's Cheque drawn from Nationalized Bank in favour of the Principal, Government Industrial Training Institute (Men), T.R. Pattinam, Karaikal. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender is over. The tenders received after the due date and time will be rejected.

The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason.

The successful tenderer should pay the entire amount immediately and clear the items at his/her own cost and risk within two days, failing which his/her earnest money deposit will be forfeited and remitted to the Government Account without any intimation. No claim about the quantity and quality of the items will be entertained once the tender is finalized.

Sales tax and GST at the rate applicable will be charged. The intending tenderers can inspect the scrap items during the office hours of all working days. In case of any dispute, the decision of the Principal, Government Industrial Training Institute (Men), T.R. Pattinam, Karaikal, will be the final. The Application Form of Tender to apply for the tender is enclosed.

C. SOUGOUNA,
 Principal.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**GOVERNMENT INDUSTRIAL TRAINING
 INSTITUTE (MEN)**

T.R.PATTINAM, KARAİKAL

APPLICATION FORM

[FOR THE TENDER OF OLD METAL SCRAPS, ETC.]

1. Name and Address of the :
 Tenderer with telephone/
 mobile No.